

- znovu úplným způsobem stanovit služební postup žalobce se zpětným účinkem ke dni jeho takto opraveného zařazení do platové třídy a stupně, včetně platby úroků z prodlení;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dne 7. listopadu 2003 Komise zveřejnila místo ředitele v platové třídě A2 podle čl. 29 odst. 2 služebního řádu. Žalobce, vedoucí útvaru v platové třídě A3, stupni 7, který zastával uvedené místo dočasně, se rozhodl o toto místo ucházet.

Rozhodnutím ze dne 18. května 2005 byl jmenován na volné pracovní místo a zařazen do platové třídy A*14, stupně 2, s datem platnosti stanoveným na 16. září 2004.

Ve své žalobě žalobce uplatňuje, že toto zařazení je nižší než platová třída A2, nyní A*15, které bylo uvedeno v oznámení o volném pracovním místě. Navíc je toto zařazení rovněž nižší než zařazení žalobce před jeho jmenováním na místo ředitele, když byl vedoucím útvaru. Tento výsledek není konsistentní se skutečností, že místo ředitele zahrnuje vyšší funkce a odpovědnosti.

Žalobce se domnívá, že jeho zařazení porušuje čl. 2 odst. 1 a čl. 5 odst. 5 přílohy XIII služebního řádu. Bylo rovněž porušeno několik zásad: zásada zákazu diskriminace, zásada rovnocennosti pracovních míst a platových tříd, uvedená v čl. 7 odst. 1 jako základní zásada zaručují rovné zacházení s úředníky, zásady zákazu zpětné účinnosti, právní jistoty a ochrany legitimního očekávání, jakož i zásady řádné správy a péče. Krom toho došlo k porušení nároku na služební postup a zájmu služby.

Žalobce podpůrně uplatňuje, že čl. 12 odst. 3 přílohy XIII služebního řádu je protiprávní.

Žaloba podaná dne 6. března 2006 – Vienne a další v. Evropský parlament

(Věc F-22/06)

(2006/C 108/59)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Philippe Vienne (Bascharage, Lucembursko) a další (zástupci: G. Bounéou a F. Frabetti, advokáti)

Žalovaný: Evropský parlament

Návrhová žádání žalobců

- zrušit výslovné rozhodnutí ze dne 14. listopadu 2005, kterým Parlament odmítl žalobcům pomoc na základě článku 24 služebního řádu;
- uložit Evropskému parlamentu solidární náhradu škody vzniklé žalobcům na základě této skutečnosti;
- uložit Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobci, všichni úředníci nebo zaměstnanci Evropského parlamentu, požádali o převod svého nároku na důchod získaný v Belgii do systému Společenství v souladu s ustanoveními belgického zákona přijatého v roce 1991. V roce 2003 Belgie přijala nový zákon, který podle žalobců stanoví výhodnější podmínky pro tento typ nových převodů. Nicméně žalobci, vzhledem k tomu, že již převod svého nároku provedli, nemohli využít ustanovení zákona z roku 2003.

Žalobci tedy podali žádost, kterou se domáhali, aby jim byla poskytnuta pomoc upravená článkem 24 služebního řádu. Evropský parlament, jenž nehodlal svým úředníkům a dočasným zaměstnancům pomoci, aby dosáhli uvedených převodů, zamítl jejich žádost rozhodnutím ze dne 14. listopadu 2005.

Žalobci svou žalobou napadají toto rozhodnutí, jež považují za odmítnutí pomoci porušující článek 24 služebního řádu. Mimo tohoto posledně uvedeného článku se na podporu svých tvrzení dovolávají porušení povinnosti řádné péče, zásady zákazu diskriminace, zákazu svévolného postupu, povinnosti uvést odůvodnění, legitimního očekávání, pravidla „patere legem quam ipse fecisti“, jakož i zneužití pravomoci.

Žaloba podaná dne 3. března 2006 – Abad-Villanueva a další v. Komise

(Věc F-23/06)

(2006/C 108/60)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Roberto Abad-Villanueva a další (zástupci: T. Bontinck a J. Feld, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobců

- zrušit rozhodnutí, kterými se žalobcům sděluje jejich postup do vyšší kategorie v tom, kde přiznávají nižší platovou třídu než platová třída, která jim měla být přiznána podle ustanovení služebního řádu, zachovávají koeficient a ruší body pro povýšení žalobců;
- rozhodnout o protiprávnosti článku 12 přílohy XIII služebního řádu;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobci jsou všichni úspěšnými uchazeči vnitřních výběrových řízení pro postup do vyšší kategorie COM/PA/04 a COM/PB/04, o nichž byla oznámení zveřejněna před vstupem nového služebního řádu v platnost. Po tomto datu byli jmenováni žalovanou do vyšší kategorie než byla kategorie předchozí, přičemž jim však byla zachována dřívější platová třída, platový stupeň a koeficient. Naopak jejich body pro povýšení byly vynulovány.

Žalobci ve svém návrhu nejprve uplatňují, že rozhodnutí o jmenování porušují články 31 a 62 služebního řádu, jakož i čl. 2 odst. 1 a 2 a čl. 5 odst. 2 přílohy XIII služebního řádu v tom rozsahu, ve kterém měli být na základě uvedených ustanovení zařazeni výhodněji. Žalovaná takto jednak porušila právo každého úředníka být přijat do platové třídy stanovené v oznámení o výběrovém řízení a jednak diskriminovala žalobce vzhledem k úspěšným uchazečům jiných výběrových řízení umožňujícím přístup do stejných kategorií.

Žalobci krom toho tvrdí, že žádný právní základ žalované neumožňuje nadále uplatňovat koeficienty stanovené pro jejich původní kategorie, ani je připravit o body pro povýšení, které měli ve svém „batohu“.

Konečně podle žalobců porušují napadená rozhodnutí rovněž zásady legitimního očekávání, zachování nabytých práv a rovného zacházení.

Žaloba podaná dne 10. března 2006 – Abarca Montiel a další v. Komise**(Věc F-24/06)**

(2006/C 108/61)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobci: Sabrina Abarca Montiel a další (zástupce: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyň

- zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného k uzavírání pracovních smluv ze dne 21. listopadu 2005, kterým byly zamítnuty stížnosti žalobkyň podané v rozmezí od 26. července 2005 do 17. srpna 2005, které napadaly správní rozhodnutí, jimiž bylo stanoveno zařazení a odměna každé z žalobkyň, a které rovněž napadaly článek 7 rozhodnutí přijatého sborem komisařů dne 27. dubna 2005 a obsahujícího „Všeobecná prováděcí ustanovení o přechodných opatřeních použitelných ve vztahu k zaměstnancům Úřadu pro infrastrukturu a logistiku (Brusel) v jeslích v Bruselu“ (VPU), jakož i přílohy č. I a č. II uvedeného rozhodnutí;
- v případě potřeby rovněž zrušit rozhodnutí, vůči nimž směřovaly výše uvedené stížnosti;
- uložit Komisi Evropských společenství náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně, v současné době smluvní zaměstnankyně pracující pro jesle v Bruselu, plnily tytéž úkoly již před svým jmenováním, a to na základě pracovních smluv podle belgického práva. Žalobkyně nesouhlasí se svým zařazením a odměnou, jež určila žalovaná při jejich jmenování smluvními zaměstnankyněmi.

V rámci prvního žalobního důvodu žalobkyně uplatňují, že podle VPU i dalších ustanovení týkajících se smluvních zaměstnanců Komise měly být, vzhledem k jejich odborným předpokladům a počtu odpracovaných let, zařazeny do funkční skupiny III, a nikoli do funkční skupiny II.

V rámci druhého žalobního důvodu si žalobkyně stěžují zejména na to, že jim nebyla vyplácena minimální odměna stanovená článkem 6 VPU.